

CODES INDIQUANT LE STATUT DES ÉCHANGES COMMERCIAUX ET DU TRANSPORT

RECOMMANDATION No 24, *deuxième édition, adoptée par le* Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU)

Genève, mai 2000 ECE/TRADE/258

GE.00-31693 (F)

Recommandation No 24

CODES INDIQUANT LE STATUT DES ÉCHANGES COMMERCIAUX ET DU TRANSPORT

I. PRÉAMBULE

L'Organisation des Nations Unies, par l'intermédiaire du CEFACT-ONU (Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions économiques), appuie des activités destinées à renforcer l'aptitude des organisations professionnelles, commerciales et administratives des pays développés, en développement ou en transition à échanger efficacement des biens et les services correspondants. Il s'agit essentiellement de faciliter les transactions internationales grâce à la simplification et à l'harmonisation des procédures et des flux d'information¹.

La mondialisation des marchés progresse rapidement, les entreprises achetant des composants dans une partie du monde pour les assembler dans une autre et les vendre dans une troisième encore. La tendance à utiliser des moyens électroniques pour effectuer des transactions conduit à un gonflement des flux de biens matériels associé à une diminution de la taille et une augmentation de la fréquence des envois de biens et de marchandises. Cette mondialisation a entraîné un besoin croissant de flux d'information encore mieux organisés et plus efficaces. Pour qu'ils soient plus efficaces entre les marchés internationaux, il faut appliquer des procédures et modalités communes fondées sur des normes acceptées au niveau mondial. À cet effet, il est nécessaire de disposer de mécanismes précis pour définir les données, et de systèmes de codage communs pour représenter des éléments de données bien précis.

Les codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport constituent un moyen tout à fait nécessaire et indispensable de faciliter l'échange d'informations sur le statut des marchandises, des expéditions et/ou du matériel chaque fois que des renseignements sont communiqués par voie électronique.

Le programme de travail du CEFACT-ONU fait une large place à la nécessité de mettre au point des recommandations qui visent à simplifier et harmoniser les pratiques et procédures actuellement utilisées dans les transactions internationales. Dans ce contexte, le Groupe de travail des codes (CDWG) du CEFACT-ONU a pour mission de s'assurer que des jeux et des structures de codes de qualité et pertinents sont disponibles pour appuyer les objectifs du CEFACT-ONU, notamment pour gérer les activités de tenue à jour des recommandations de la CEE relatives aux codes. Le CDWG a établi la présente version révisée de la Recommandation No 24.

Cette deuxième édition de la Recommandation No 24 annule et remplace la première édition qui figure dans le document ECE/TRADE/WP.4/R.1067 (septembre 1995).

¹ Tiré de la Déclaration de mission du CEFACT-ONU.

II. RECOMMANDATION

À sa sixième session, en mars 2000, le CEFACT-ONU a décidé d'adopter la Recommandation ci-après. Une liste des pays et organisations présents à cette session figure à l'annexe 1.

Le Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU) recommande que les gouvernements et les milieux d'affaires veillent à appliquer les codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport, à l'appui d'une approche commune de la facilitation du commerce.

III. PORTÉE

1. La présente Recommandation établit une liste de codes communs pour l'échange d'informations sur le statut des marchandises, des expéditions et/ou du matériel.

IV. DOMAINE D'APPLICATION

2. La présente Recommandation s'applique dans les cas où une représentation codée est nécessaire pour désigner les codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport, aux fins de l'échange d'informations entre les participants au commerce et aux transports internationaux. Elle peut s'appliquer à tous les modes de transport.

V. TEXTE EXPLICATIF

A. Définitions

3. Les définitions qui suivent ont été adoptées aux fins de la présente Recommandation :

Code : chaîne de caractères qui représente une composante d'une série de valeurs.

Liste de codes : série complète des codets correspondant à une donnée élémentaire.

Envoi/Expédition: quantité de marchandises identifiable séparément, (disponible pour être) transportée d'un expéditeur vers un destinataire au moyen d'un ou de plusieurs modes de transport selon les spécifications données dans un document de transport unique.

Donnée : représentation réinterprétable de l'information présentée d'une façon systématique adaptée à la communication, à l'interprétation ou au traitement.

Document : données permanentes enregistrées contenant l'information.

EDI (échange de données informatisé) : transfert électronique d'ordinateur à ordinateur de transactions commerciales ou administratives, les données de la transaction ou du message étant structurées au moyen d'une norme agréée.

Message EDI : descriptif officiel approuvé, publié et tenu à jour des modalités de structuration des données nécessaires pour remplir une fonction précise requise par les besoins professionnels, de manière à permettre le transfert et le traitement de ces données par des moyens électroniques.

Commerce électronique: processus consistant à effectuer des transactions par voie électronique. Il s'agit notamment d'échanger des informations professionnelles structurées ou non entre fournisseurs, clients, organismes publics, prestataires de services et autres, par un moyen électronique quelconque, afin de mener et réaliser des transactions commerciales, administratives ou autres.

Facilitation: application de mesures de simplification, de normalisation et d'harmonisation des formalités, procédures, documents et opérations liés aux transactions commerciales internationales.

Marchandises: tous les articles reçus d'un expéditeur.

Procédure : étapes à suivre pour se conformer à une formalité, notamment le choix du moment, le mode de présentation et la méthode de transmission pour soumettre l'information requise.

Normalisation : élaboration de normes dont le but est de faire concorder les formalités, procédures, documents, informations et opérations.

Raison du statut : explication ou justification du statut d'envois, de marchandises et/ou d'un équipement (ou d'un matériel).

Statut du transport : instantané de la position et/ou de l'état d'envois, de marchandises et/ou d'un équipement (ou d'un matériel) à tout moment ou en tout lieu le long de la chaîne de transport ou des opérations logistiques.

B. Considérations particulières

- 4. Dans le commerce international, il est nécessaire d'échanger des informations sur le statut des envois, des marchandises, de l'équipement (ou du matériel) des moyens de transport à un moment ou en un point donné dans la chaîne des opérations logistiques.
- 5. De plus en plus, l'échange de données informatisé sert à transmettre des informations sur le mouvement des marchandises tout au long de la chaîne de transport.
- 6. À des fins de localisation et de suivi, on a adopté le concept de "codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport" et mis au point des messages EDIFACT pour transmettre l'information correspondante.
- 7. Pour que les informations échangées concernant le statut des marchandises, des envois et/ou de l'équipement ou du matériel concordent entre elles, il est nécessaire de s'entendre sur une définition commune du "statut du transport" et de la "raison du statut" (voir les définitions sous V.A).
- 8. Les utilisateurs des codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport peuvent choisir des codes correspondant à leurs besoins professionnels pour préciser, à leur convenance, le statut du transport ou la raison de ce statut.

- 9. À chaque étape d'une transaction commerciale dans une chaîne de valeur, les responsables sont invités à utiliser les codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport en association avec d'autres recommandations applicables de l'ONU, notamment :
 - La Recommandation No 8 Méthode du code d'identification unique UNIC;
 - La Recommandation No 11 Aspects documentaires du transport international de marchandises dangereuses;
 - La Recommandation No 16 LOCODE/ONU Code des ports et autres lieux;
 - La Recommandation No 18 Mesures destinées à faciliter les procédures du commerce international;
 - La Recommandation No 19 Codes des modes de transport;
 - La Recommandation No 21 Codes des types de fret, des emballages et des matériaux d'emballage.

C. Considérations générales

- 10. Les nouvelles technologies, telles que celles offertes par le commerce électronique et le World Wide Web, exercent une influence croissante sur les modes de transaction.
- 11. La multiplication des utilisateurs de l'Internet à des fins commerciales ou personnelles va avoir un impact significatif sur la quantité des marchandises qui franchissent des frontières internationales.
- 12. Malgré l'accroissement du nombre d'envois et de marchandises, des retards inutiles peuvent se produire parce que les renseignements concernant l'enlèvement et la manutention des marchandises sont incorrects ou insuffisants. L'EDI est une application de l'informatique expressément conçue pour éviter ce problème grâce à l'échange électronique de ces renseignements. Des normes internationales telles que l'EDIFACT-ONU intègrent diverses listes internationales de codes, par exemple les codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport. De même, d'autres innovations dans l'utilisation de l'Internet, les formulaires électroniques par exemple, peuvent dépendre de l'emploi d'une liste internationale de codes.

VI. TENUE À JOUR ET ACTUALISATION

- 13. La présente Recommandation sera tenue à jour au nom du CEFACT-ONU par le Groupe de travail des codes (CDWG) du CEFACT.
- 14. Les propositions d'actualisation de la présente Recommandation devront être adressées à la Section de la facilitation du commerce, Commission économique des Nations Unies pour l'Europe, Palais des Nations, CH-1211 Genève 10 (Suisse).
- 15. Les projets de révision du corps du texte et/ou de la liste de codes de la présente Recommandation seront publiés par le CDWG en temps voulu et seront disponibles sur la page d'accueil du CEFACT-ONU sur le Web à l'adresse suivante :

http://www.uncefact.org/

page 6

- 16. Une période d'au moins deux mois est prévue pour la présentation des observations concernant les projets de révision. Les chefs des délégations auprès du CEFACT-ONU seront informés de l'existence de projets de révision et de la durée de la période fixée pour la présentation des observations. À l'issue de cette période, le CDWG étudiera toutes les observations reçues. Selon leur teneur, il publiera un nouveau projet de révision ou établira une version définitive qui sera soumise pour approbation.
- 17. La version révisée définitive du corps du texte de la présente Recommandation sera approuvée par la Plénière du CEFACT-ONU.
- 18. La version révisée définitive de la liste de codes de la présente Recommandation sera approuvée par la Plénière du CDWG ou, si le corps du texte a lui aussi été révisé, par la Plénière du CEFACT-ONU.

VII. PRÉSENTATION DE LA LISTE DE CODES

- 19. Les listes des codes concernant les échanges commerciaux et le transport sont annexées à la présente Recommandation, comme suit :
- Annexe 2 Liste des codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport dans l'ordre des codets.
- Annexe 3 Liste des codes indiquant le statut des échanges commerciaux et du transport dans l'ordre alphabétique.
- 20. Indications accompagnant les listes de codes :

Indicateur de changement (IC)

Signe plus (+) ajout

Signe dièse (#) changements dans le libellé du code

Trait vertical (1) changements dans la description du code

Lettre X (X) indication de suppression dans la présente édition (ne figurera pas

dans l'édition suivante)

Codet

Codet alphanumérique de trois signes

Libellé du code

Libellé du codet

Description du code

Description du codet

ANNEXE 1

PAYS ET ORGANISATIONS REPRÉSENTÉS

Pays et organisations représentés à la session du CEFACT-ONU au cours de laquelle la présente recommandation a été approuvée.

Des représentants des pays ci-après ont participé à la sixième session du CEFACT-ONU en mars 2000 : Albanie, Allemagne, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Croatie, Cuba, Danemark, Égypte, Espagne, États-Unis, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, France, Guatemala, Hongrie, Inde, Iran (République islamique d'), Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon, Kenya, Kirghizistan, Lituanie, Luxembourg, Malaisie, Mongolie, Népal, Pays-Bas, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, République de Corée, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Sénégal, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie et Ukraine. L'Union européenne (UE) était également représentée.

Les organisations intergouvernementales ci-après ont participé à la session : Banque des règlements internationaux (BRI), Commission du Danube, Association européenne de libre-échange (AELE), Ligue des États arabes, Union postale universelle (UPU), Organisation mondiale des douanes (OMD) et Organisation mondiale du commerce (OMC).

Les organismes des Nations Unies ci-après étaient également représentés : Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et la prévention du crime (OCDPC), Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI), Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) et Banque mondiale.

Les organisations non gouvernementales ci-après ont participé à la session : Agence des cités unies pour la coopération Nord-Sud, Comité international des transports ferroviaires (CIT), Association internationale de numérotation des articles (EAN), Association européenne de la messagerie électronique (EEMA), Association internationale des ports (AIP), Chambre de commerce internationale (CCI), Commission électrotechnique internationale (CEI), International Multimodal Transport Association (IMTA), Organisation internationale de normalisation (ISO) et Société de télécommunications interbancaires mondiales (S.W.I.F.T).

Étaient également présents, à l'invitation du secrétariat, en qualité d'observateurs, les représentants des organismes ci-après : Electronic Commerce Code Management Association (ECCMA), Electronic Commerce Europe Association (ECEA), Organization for the Advancement of Structured Information Standards (OASIS), Comité EDIFACT de Taipei et Webforce International.

ANNEXE 2

CODES INDIQUANT LE STATUT DES ÉCHANGES COMMERCIAUX ET DU TRANSPORT

Ordre numérique des codets

IC	Code	Nom Description
#	1	Arrivée : opérations terminées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport sont arrivés.
	2	Chargement autorisé L'autorisation de chargement a été donnée.
#	3	Arrivée : état défectueux Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport sont arrivés dans un état défectueux.
#	4	Remise en service d'un équipement (ou d'un matériel) défectueux Un équipement (ou un matériel) dont l'état avait été précédemment qualifié de "défectueux" a été remis en service.
	5	Processus engagé Le processus a commencé.
l	6	Réservation effectuée Des réservations ont été faites pour les marchandises/l'envoi/l'équipement (le matériel) ou le moyen de transport.
l	7	Réservation annulée Les réservations concernant les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport ont été annulées.
	8	Levée des restrictions à l'importation Les restrictions à l'importation appliquées aux marchandises/à l'envoi/ à l'équipement (ou au matériel)/au moyen de transport ont été levées.
l	9	Levée des restrictions à l'exportation Une autorisation d'exportation a été délivrée pour les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport.
I	10	Autorisation délivrée par les services de l'agriculture, de l'alimentation ou des pêches Une autorisation a été délivrée par les services de l'agriculture, de l'alimentation ou des pêches pour les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport.

IC	Code	Nom Description
	11	Autorisation délivrée par les autorités portuaires Les autorités portuaires ont autorisé le départ des marchandises/de l'envoi/ de l'équipement (ou du matériel)/du moyen de transport.
	12	Dédouanement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été dédouanés par les autorités douanières.
#	13	Enlèvement/prise en charge effectués Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été enlevés/ pris en charge.
	14	Processus terminé Le processus est arrivé à son terme.
	15	Groupage Les marchandises/les envois ont été regroupés.
	16	Passage de frontière Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont franchi une frontière.
#	17	Dédouanement refusé Les autorités douanières ont refusé de dédouaner les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport.
	18	Dommages survenus pendant le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés pendant le transport.
#	19	Équipement (ou matériel) : déclaration de dommages Les dommages causés à l'équipement (ou au matériel) ont été évalués et un devis concernant les réparations a été envoyé.
	20	Retard pendant le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été retardés pendant le transport.
	21	Livraison effectuée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été livrés.
	22	Livraison effectuée conformément aux instructions Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été livrés conformément aux instructions.

IC	Code	Nom Description
#	23	Livraison non terminée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été entièrement livrés.
	24	Départ : opérations terminées Le moyen de transport est parti.
#	25	Départ retardé Le départ du moyen de transport a été retardé.
	26	Descente de la rampe L'équipement (ou le matériel) qui se trouvait au-dessus d'un autre type d'équipement et/ou sur un moyen de transport a été déplacé.
	27	Expédition effectuée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés.
	28	Dépotage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés de l'élément d'équipement dans lequel ils étaient transportés.
	29	Déchargement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés d'un moyen de transport.
	30	Vide au moment de l'inspection L'emballage/l'équipement (ou le matériel) ont été trouvés vides lors de l'inspection.
	31	Transport en cours L'acheminement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en cours; le moyen de transport se dirige vers le lieu de destination.
#	32	Équipement (ou matériel) : retour après réparation L'équipement (ou le matériel) est renvoyé après avoir été réparé.
#	33	Équipement (ou matériel) expédié pour réparation L'équipement (ou le matériel) a été expédié pour réparation.
	34	Équipement (ou matériel) réparé L'équipement (ou le matériel) a été réparé.
	35	Expédition au lieu de destination Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés vers un lieu de destination.

IC	Code	Nom Description
	36	Pas trouvé(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport n'ont pas été trouvés.
	37	Trouvé(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été trouvés.
I	38	Fret payé Le prix du transport a été payé.
#	39	Sortie d'entrepôt sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été sortis de l'entrepôt sous douane.
#	40	Arrivée au port Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont arrivés au port.
#	41	Transfert sous la responsabilité d'une seule et même entreprise de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés sous la responsabilité d'un seul et même transporteur.
X	42	Transfert effectué (mise à disposition) Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) ont été remis par un transporteur à un autre (voir aussi "transfert").
X	43	Transfert reçu Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) remis par un transporteur à un autre ont été reçus.
#	44	Erreur d'acheminement corrigée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été réacheminés vers la destination correcte.
#	45	Arrivée : notification au destinataire Le destinataire a été avisé de l'arrivée des marchandises/des envois/ de l'équipement (ou du matériel)/du moyen de transport.
#	46	Mise en entrepôt sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en entrepôt sous douane.
#	47	Placement dans un entrepôt d'emballage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été placés dans un entrepôt d'emballage.

IC	Code	Nom Description
#	48	Chargement effectué sur un moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été chargés sur un moyen de transport.
	49	Perte Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été égarés.
	50	Inscription sur le manifeste Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été inscrits sur un manifeste.
#	51	Déchargement d'un moyen de transport L'envoi a été déchargé d'un moyen de transport.
#	53	Enlèvement/prise en charge non effectués Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) qui devaient être enlevés/pris en charge ne l'ont pas été.
#	54	Identification impossible Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ne peuvent pas être identifiés.
X	55	En souffrance Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été enlevés.
X	56	Livraison non effectuée Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été livrés.
#	57	Chargement sur un moyen de transport non effectué Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été chargés sur un moyen de transport.
#	58	Équipement (ou matériel) : arrêt de la location L'équipement (ou le matériel) n'est plus en location.
	59	Déchargement prématuré Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés prématurément d'un moyen de transport.
#	60	Équipement (ou matériel) en location L'équipement (ou le matériel) a été donné en location.
	61	Règlement des contentieux Les contentieux concernant les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été réglés.

IC	.	N
IC	Code	Nom Description
l	62	Marchandises déchargées en trop Des marchandises/des envois/des équipements (ou du matériel) non inscrits sur le manifeste ont été déchargés.
#	63	Colis non disponible pour enlèvement/prise en charge Le colis n'est pas disponible pour enlèvement/prise en charge.
#	64	En attente d'enlèvement/de prise en charge Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en attente d'enlèvement/de prise en charge.
#	65	Équipement branché L'équipement (ou le matériel) a été branché sur une source de courant électrique.
I	66	Pillage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont fait l'objet d'un vol.
#	67	Mise en place Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en place.
	68	Information préalable La partie concernée a été informée à l'avance.
#	69	Mise au rebut Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis au rebut.
I	70	Équipement (ou matériel) mis sur rampe L'équipement (ou le matériel) a été placé sur un autre type d'équipement (ou de matériel) et/ou chargé sur un moyen de transport.
l	71	Prêt(es) pour le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont prêts pour le transport.
#	72	Accusé de réception pour toutes les marchandises Un accusé de réception a été émis pour toutes les marchandises.
#	73	Accusé de réception pour une partie des marchandises Un accusé de réception a été envoyé pour une partie des marchandises.
I	74	Réception Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été reçus.
#	75	Changement de destinataire Le destinataire a changé.

IC	Code	Nom Description
#	76	Réorganisation du transport Le transport des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été réorganisé.
*	77	Opération refusée L'opération de transport a été refusée.
	78	Remise La remise des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été effectuée.
#	79	Rechargement sur un moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été rechargés sur un moyen de transport.
#	80	Retour selon instructions Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés conformément aux instructions.
#	81	Retour à l'état d'épaves Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été renvoyés à l'état d'épaves.
	82	Retour Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés.
	83	Équipement (ou matériel) sous scellés L'équipement (ou le matériel) a été placé sous scellés.
	84	Prescription de service Un service a été prescrit.
	85	Marchandises déchargées en moins Des marchandises/des envois/des équipements (ou du matériel) inscrits sur le manifeste qui devaient être déchargés ne l'ont pas été.
	86	Marchandises non chargées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) qui devaient être expédiés n'ont pas été intégralement chargés sur un moyen de transport.
#	87	Expédition effectuée par un itinéraire incorrect Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés par un itinéraire incorrect.
#	88	Envoi fractionné L'envoi a été fractionné.

IC	Code	Nom Description
	89	Nettoyage à la vapeur Les marchandises/l'équipement (ou le matériel) ont été nettoyés à la vapeur.
#	90	Interruption de l'acheminement L'acheminement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été interrompu.
I	91	Entreposage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été entreposés.
1	92	Arrimage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en place sur un moyen de transport.
I	93	Empotage Les marchandises/les envois ont été chargés dans un élément d'équipement.
l	94	Empotage et scellement Les marchandises/les envois ont été chargés dans un élément d'équipement qui a été scellé.
#	95	Avis de sous-location au bailleur Un avis de sous-location a été envoyé au bailleur.
#	96	Avis de sous-location par le preneur de bail Un avis de sous-location a été envoyé par le preneur de bail.
#	97	Expertise des dommages Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expertisés pour évaluer l'ampleur des dommages.
l	98	Transfert à partir de Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés à partir d'un autre endroit.
1	99	Transfert à destination de Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés à un autre endroit.
#	100	Transbordement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés sur un autre moyen de transport.
I	101	Retard pendant le transit Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été retardés pendant leur transit.

_		
IC	Code	Nom Description
	102	Inconnu(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ne sont pas connus.
#	103	Équipement (ou matériel) débranché L'équipement (ou le matériel) a été débranché d'une source de courant électrique.
#	104	Livraison refusée, réorganisation nécessaire La livraison des marchandises a été refusée et de nouvelles dispositions doivent être prises.
#	105	Livraison reportée Tout ou partie de la livraison est reporté.
#	106	Livraison refusée Tout ou partie de la livraison est refusé.
	107	Anomalie constatée à l'arrivée Une anomalie a été découverte à l'arrivée.
#	108	Réclamation à la livraison Une réclamation a été déposée lors de la livraison.
#	109	Livraison impossible, dépôt d'un avis de livraison Il n'a pas été possible d'effectuer la livraison; un avis de livraison a été déposé.
#	110	Livraison impossible, pas d'avis de livraison Il n'a pas été possible d'effectuer la livraison; aucun avis n'a été déposé.
	111	Arrêt du transport Il a été mis fin au transport.
	112	Tenu(es) à la disposition du destinataire Les marchandises/l'envoi sont tenus à la disposition du destinataire.
#	113	Livraison en cours La livraison des marchandises/de l'envoi est en cours.
	114	Livraison acceptée sous réserve de contrôle ultérieur Livraison acceptée sous réserve de contrôle ultérieur.
#	115	Différences Il y a une anomalie (erreur ou omission) dans la description détaillée.
#	116	Exportation bloquée L'exportation est bloquée.

IC	Code	Nom Description
	117	Manquant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont manquants.
#	118	Arrimage en pontée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été arrimés sur le pont.
#	119	Localisation impossible Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être localisés.
	120	État inacceptable Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport sont dans un état inacceptable.
#	121	Arrimage sous le pont Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été arrimés sous le pont.
X	122	Enlèvement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été enlevés.
#	123	Documents d'accompagnement remis Tous les documents accompagnant la cargaison ont été remis.
#	124	Pour transfert L'envoi doit être transféré.
	125	Statut inconnu Aucune information concernant le statut n'est disponible.
	126	Dédouanement en cours Le dédouanement est en cours.
#	127	Opérations de départ sur un moyen de transport achevées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont partis sur un moyen de transport.
#	128	En attente de mainlevée douanière pour l'importation. En attente de mainlevée douanière pour l'importation.
	129	Acheminement sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont acheminés en admission temporaire (sous contrôle douanier).
	130	Envoi reçu du chargeur L'envoi a été reçu du chargeur.

IC	Code	Nom Description
#	131	Pour transfert à un autre transporteur L'envoi doit être transféré à un autre transporteur.
#	132	Chargement en cours Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en cours de chargement sur un moyen de transport.
#	133	Opérations spéciales de chargement Opérations spéciales liées au chargement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).
	134	Embarquement des passagers Opérations d'embarquement des passagers.
#	135	Déchargement en cours Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en cours de déchargement d'un moyen de transport.
#	136	Opérations spéciales de déchargement Opérations spéciales liées au déchargement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).
	137	Débarquement des passagers Opérations de débarquement des passagers.
#	138	Déplacement d'un moyen de transport Déplacement d'un moyen de transport.
#	139	Manœuvres à l'entrée du port Manœuvres effectuées pour entrer dans le port.
#	140	Manœuvres à la sortie du port Manœuvres effectuées pour sortir du port.
#	141	Manœuvres à l'intérieur du port Manœuvres effectuées par le navire pour se déplacer à l'intérieur du port.
#	142	Moyen de transport en préparation Préparation des manœuvres du moyen de transport.
	143	Ballastage Chargement des ballasts.
	144	Déballastage Déchargement des ballasts.
#	145	Espace de chargement en préparation Préparation de l'espace réservé aux cargaisons sur le moyen de transport.

IC	Code	Nom Description
	146	Avitaillement Approvisionnement d'un moyen de transport.
#	147	Avitaillement, carburant Approvisionnement en carburant d'un moyen de transport.
#	148	Avitaillement, eau Approvisionnement en eau d'un moyen de transport.
#	149	Avitaillement, lubrifiants Approvisionnement en lubrifiants d'un moyen de transport.
#	150	Avitaillement, nourriture Approvisionnement en nourriture d'un moyen de transport.
#	151	Opérations sanitaires Opérations liées aux conditions sanitaires.
#	152	Opérations de fumigation Opérations liées à la désinfection du moyen de transport par fumigation.
#	153	Opérations de désinfestation Opérations liées à la désinfestation du moyen de transport.
#	154	Opérations de dératisation Opérations liées à la dératisation du moyen de transport.
#	155	Opérations de dégazage Opérations liées à l'élimination de gaz indésirables.
#	156	Opérations de recrutement de l'équipage Opérations liées au recrutement de membres de l'équipage.
#	157	Opérations de formation Opérations liées à la formation.
#	158	Opérations de sauvetage Opérations liées au sauvetage des épaves.
#	159	Chargement le long du quai Chargement des marchandises quand le moyen de transport est le long du quai.
X	160	Chargement à bord Chargement des marchandises à bord.

176

maritime.

#|

page 20				
	IC	Code	Nom Description	
	#	161	Chargement au mouillage Chargement des marchandises quand le moyen de transport	

est au mouillage. #| 162 Déchargement à quai Déchargement des marchandises quand le moyen de transport est à quai. X 163 Déchargement à bord Déchargement des marchandises du navire. #| 164 Déchargement au mouillage Déchargement des marchandises quand le moyen de transport est au mouillage. Chargement et déchargement simultanés #| 165 Opérations de chargement et de déchargement effectuées simultanément. #| 166 Opérations effectuées pendant les temps morts Opérations effectuées pendant les temps morts en attendant une activité prévue. 167 Opérations techniques Opérations de caractère technique. 168 Étalonnage du compas Opérations liées à l'étalonnage d'un compas. #| 169 Approbation des documents Opération liée à l'approbation d'un document. #| 170 Formalités douanières Opération liée aux formalités douanières. #1 171 Contrôle médical Opérations liées à la visite médicale de l'équipage. #| 172 Chargement : Préparation Préparation du chargement des marchandises. 174 Déchargement : Préparation #| Préparation du déchargement des marchandises. Déchargement du lest pollué #| 175 Déchargement du lest pollué.

Obtention des documents à partir du registre maritime

Opérations à effectuer pour obtenir les documents d'après le registre

IC	Code	Nom Description
#	177	Obtention des documents d'avaries Opérations à effectuer pour obtenir les documents concernant un moyen de transport à l'état d'épave.
	178	Attente d'entrée ou de sortie Attente d'entrée ou de sortie.
	179	Attente d'un pilote Attente d'un pilote disponible.
	180	Attente d'un remorqueur Attente d'un remorqueur disponible.
#	181	Attente du lever du jour Attente du lever du jour.
#	182	Attente imputable aux conditions météorologiques Attente imputable aux conditions météorologiques.
	183	Attente de la constitution d'un convoi Attente de la constitution d'un convoi.
#	184	Attente de la décision des autorités Attente des mesures que doivent prendre les autorités.
	185	Attente en raison d'une interdiction Attente en raison d'une interdiction.
#	186	Attente de l'autorisation d'entrée Attente de la délivrance de l'autorisation d'entrée par les autorités.
	187	Attente imputable à une décision des autorités Attente imputable à une décision prise par les autorités.
#	188	Attente imputable aux conditions de la charte-partie Attente imputable aux conditions fixées dans la charte-partie.
	189	Attente d'un emplacement Attente d'un emplacement.
#	190	Attente d'une cargaison Attente d'une cargaison.
#	191	Attente de personnel Attente de personnel.
#	192	Attente d'une aire d'entreposage Attente d'une aire d'entreposage.

IC	Code	Nom Description
	193	Attente d'équipement (ou de matériel) Attente d'équipement (ou de matériel).
	194	Attente d'un autre moyen de transport Attente d'un autre moyen de transport.
#	195	Attente de matériel de manutention Attente de matériel de manutention.
#	196	Attente de matériel de manutention à bord Attente de matériel de manutention à bord.
#	197	Attente due au fait que la cargaison n'est pas prête pour le chargement Attente due au fait que la cargaison n'est pas prête à être chargée/manutentionnée.
#	198	Attente due au fait que le moyen de transport n'est pas prêt Attente due au fait que le moyen de transport n'est pas prêt.
#	199	Attente en raison d'une cargaison endommagée Attente due au fait que la cargaison a subi des dommages.
#	200	Attente de périodes de travail Attente due au fait que l'on se trouve en dehors d'une période de travail.
#	201	Attente de réparation et/ou d'entretien du moyen de transport Attente imputable à la réparation et/ou l'entretien du moyen de transport.
#	202	Attente de réparation et/ou d'entretien du matériel de manutention Attente imputable à la réparation et/ou l'entretien du matériel de manutention.
#	203	Embarquement de passagers depuis un navire annexe Embarquement de passagers depuis un navire annexe.
	204	Attente pour laisser le passage à un convoi venant en sens inverse Attente pour laisser le passage à un convoi qui arrive en sens inverse.
#	205	Livraison : adresse hors zone de livraison L'adresse de livraison se trouve en dehors du secteur géographique desservi par le transporteur.
#	206	Arrivée après le départ du moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont arrivés après le départ du moyen de transport.
#	207	Livraison refusée par le mandataire Le mandataire du client a refusé d'accepter la livraison.

IC	Code	Nom Description
*	208	Scellés remplacés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été remplacés.
#	209	Livraison programmée La livraison a été programmée.
#	210	Livraison : tentative infructueuse Il a été tenté sans succès de livrer les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel).
#	211	Livraison : entreprise fermée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être livrés car l'entreprise était fermée.
#	212	Livraison : changement d'horaire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés au moment convenu en raison d'un changement d'horaire.
#	213	Livraison : complément d'adresse nécessaire Une adresse plus précise est nécessaire pour effectuer la livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).
#	214	Système informatique hors service Le système informatique n'est pas en fonctionnement.
#	215	Livraison : attente d'approbation de crédit Une livraison à crédit est demandée.
#	216	Livraison : attente des dispositions à prendre par le client Le client doit prendre des dispositions pour la livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).
X	218	Dommages Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés.
#	219	Livraison à des dates/heures/périodes demandées Il est demandé que les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) soient livrés à des dates/heures/périodes bien spécifiées.
	220	Destination inexacte Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été envoyés vers une destination erronée.
	222	Déraillement Le train a déraillé.

IC	Code	Nom Description
X	223	Différences Il y a une anomalie (erreur ou omission) dans la description détaillée des marchandises/de l'équipement (ou du matériel).
#	224	Livraison : conflit du travail Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés en raison d'un conflit du travail.
#	225	Opération affectée par une intervention du client Une intervention du client a eu une incidence sur une opération.
#	227	Livraison : équipement (ou matériel) défaillant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés en raison d'une défaillance de l'équipement (ou du matériel).
#	228	Inspection demandée par une autorité Une inspection des marchandises/de l'équipement (ou du matériel) est demandée par une autorité.
#	229	Exportation suspendue L'exportation des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été suspendue en attendant un complément d'enquête.
	231	Article manquant L'article est manquant.
#	232	Importation suspendue L'importation des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été suspendue en attendant un complément d'enquête.
#	233	Liste d'enlèvement erronée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été enlevés (pris en charge) en raison d'une erreur sur la liste d'enlèvement.
X	234	Adresse inexacte L'adresse indiquée était inexacte.
#	235	Conflit du travail Un conflit du travail s'est produit.
#	236	Attente d'instructions Attente de nouvelles instructions.
#	238	Moyen de transport endommagé Le moyen de transport a été endommagé.

IC	Code	Nom Description
#	239	Panne mécanique Le moyen de transport/l'équipement (ou le matériel) a subi une panne mécanique.
#	240	Contrôle mécanique exigé Un contrôle mécanique du moyen de transport/de l'équipement (ou du matériel) est exigé.
*	241	Document manquant Le document relatif aux marchandises/aux envois/à l'équipement (ou au matériel) fait défaut.
#	242	Nouvelles modalités de livraison conseillées De nouvelles modalités de livraison ont été recommandées.
l	243	Pas d'informations concernant la personne à contacter Aucune information concernant les coordonnées de la personne à contacter à l'adresse du destinataire n'est disponible.
#	247	Enlèvement/prise en charge : colis non disponible Le colis n'est pas disponible pour enlèvement/prise en charge.
l	248	Numéro d'identification du colis inconnu Le numéro d'identification du colis est inconnu.
#	250	Paiement du transport non reçu Le paiement du prix du transport n'a pas été reçu.
#	251	Refus de payer de la part du payeur Le payeur a refusé d'effectuer le paiement.
#	253	Refus sans indication du motif Le transport/les documents ont été refusés sans indication du motif.
*	254	Livraison programmée après le délai limite La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été programmée après le délai limite.
l	255	Mise sur voie de garage Le moyen de transport a été mis sur une voie de garage.
	256	Signature non exigée Une signature n'est pas exigée.
	258	Service spécial exigé Un service spécial est exigé.

IC	Code	Nom Description
	260	Informations pour la localisation non disponibles On ne dispose pas d'informations pour la localisation.
#	265	Raison inconnue La raison est inconnue.
*	266	Livraison : conditions météorologiques défavorables La livraison a été perturbée par de mauvaises conditions météorologiques.
#	267	Expiration de la période d'entreposage en franchise Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont restés dans un entrepôt pendant une durée supérieure à la période de franchise.
#	269	Livraison : destinataire absent Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être livrés car le destinataire était absent.
#	270	Opération retardée en raison de la situation locale L'opération est retardée en raison d'événements locaux.
#	271	Opération retardée dans l'attente d'instructions du destinataire L'opération est retardée dans l'attente d'instructions du destinataire.
#	272	Opération retardée dans l'attente d'instructions de l'expéditeur L'opération est retardée dans l'attente d'instructions de l'expéditeur.
#	273	Opération retardée pour diverses raisons L'opération est retardée pour diverses raisons.
I	274	Adresse incomplète L'adresse est incomplète.
#	275	Livraison refusée : commande annulée La livraison a été refusée car la commande avait été annulée.
#	276	Livraison refusée : retour à l'expéditeur La livraison a été refusée et les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) seront renvoyés à l'expéditeur.
#	277	Livraison refusée : non conforme à la commande La livraison a été refusée car il a été constaté qu'elle n'était pas conforme à la commande.
#	278	Livraison refusée : date de livraison inexacte La livraison a été refusée car la date de livraison était inexacte.

IC	Code	Nom Description
#	279	Livraison refusée : retour automatique La livraison a été refusée et les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont automatiquement renvoyés conformément aux instructions.
#	280	Livraison refusée : effectuée deux fois La livraison a été refusée parce qu'elle avait déjà été effectuée.
#	281	Livraison refusée : instructions demandées La livraison a été refusée et des instructions sont demandées.
#	282	Livraison refusée en raison de la situation du destinataire La livraison a été refusée en raison de la situation du destinataire.
#	283	Livraison refusée : incomplète La livraison a été refusée parce qu'elle était incomplète.
#	284	Livraison refusée : pas de commande La livraison a été refusée car les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'avaient pas été commandés.
#	285	Livraison refusée : solde non accepté La livraison du reste des marchandises n'a pas été acceptée.
#	286	Livraison refusée : en mauvais état La livraison a été refusée parce que les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) étaient en mauvais état.
	287	Contenu manquant Le contenu est manquant.
#	288	Pas sur la liste de colisage Les marchandises/l'envoi ne sont pas inscrits sur la liste de colisage.
X	290	Colis non identifié Un colis ne peut pas être identifié.
#	291	Livraison refusée : non-paiement du fret payable à destination La livraison a été refusée car le fret payable à destination n'a pas été payé.
#	292	Livraison refusée : remboursement non versé La livraison a été refusée car le remboursement n'a pas été versé.
X	293	Attente d'instructions : marchandises non commandées Des instructions sont attendues car les marchandises n'ont pas été commandées.

IC	Code	Nom Description
X	294	Attente d'instructions : retard Des instructions sont attendues car les marchandises ont été présentées trop tard.
#	295	Livraison refusée : envoi ouvert La livraison a été refusée car il a été constaté que les marchandises/l'envoi avaient été ouverts.
X	296	Livraison refusée : colis humide à l'intérieur Un colis a été refusé car il était abîmé à l'intérieur par un liquide.
#	297	Livraison refusée : différend commercial La livraison a été refusée en raison d'un différend d'ordre commercial.
#	298	Livraison refusée : erreur sur le produit ou l'emballage La livraison a été refusée car une erreur a été constatée sur le produit ou l'emballage.
#	299	Livraison refusée : changement de la date/de l'heure de livraison La livraison a été refusée car la date ou l'heure de livraison ont été modifiées.
#	300	Document reçu sans les marchandises Un document concernant un envoi a été reçu sans les marchandises correspondantes.
#	301	Marchandises reçues sans documents Les marchandises/l'envoi ont été reçus sans les documents correspondants.
#	302	Transport au-delà du lieu de destination L'envoi a été transporté au-delà du lieu de destination.
-	306	Document retrouvé Le document a été retrouvé.
+	307	Endommagé(es) mais livrable(s) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés mais la livraison peut être effectuée.
+	308	En mauvais état Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en mauvais état.
+	309	Emballage/équipement (ou matériel) ouverts L'emballage/l'équipement (ou le matériel) ont été ouverts.
+	310	Acheminement effectué comme convenu par contrat Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été acheminés comme convenu par contrat.

IC	Code	Nom Description
+	311	Dossier de réclamation ouvert Un dossier de réclamation a été ouvert.
+	312	Déplacement terminé Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déplacés.
+	313	Renvoi par le destinataire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés par le destinataire.
+	314	Retard à l'origine Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/moyen de transport ont été retardés au départ.
+	315	Retenu(es) par le fournisseur de services logistiques Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été retenus par le fournisseur de services logistiques.
+	316	Incident accepté par la partie qui a passé la commande Un incident s'est produit mais a été accepté par la partie qui a passé la commande.
+	317	Locaux de la partie chargée de la livraison fermés pendant les heures normales Les locaux de la partie chargée de la livraison sont fermés pendant les heures normales.
+	318	Livraison incomplète faute de temps La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) n'a pas pu être entièrement effectuée faute de temps.
+	319	Expédition : erreur de préparation Une erreur s'est produite pendant la préparation de l'expédition.
+	320	Incident indéterminé attribué au fournisseur de services logistiques Un incident indéterminé s'est produit et a été attribué au fournisseur de services logistiques.
+	321	Ordre d'expédition reçu L'ordre d'expédition a été reçu.
+	322	Expédition en préparation L'expédition des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en préparation.
+	323	Renvoi en cours Le renvoi des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en cours.

IC	Code	Nom Description
+	324	Ordre d'expédition annulé L'ordre d'expédition a été annulé.
+	325	Livraison refusée par le destinataire La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été refusée par le destinataire.
+	326	Marchandises conservées par un tiers sur instructions du propriétaire Les marchandises sont conservées sous le contrôle d'un tiers comme suite aux instructions de leur propriétaire.
+	327	Perte de poids ou de volume Les marchandises ont subi une perte de poids ou de volume.
+	328	Déplacement interne Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déplacés à l'intérieur d'un même lieu.
+	329	Envoi partiellement volé Une partie de l'envoi a été volée.
+	330	Envoi partiellement perdu ou manquant Une partie de l'envoi a été perdue ou a disparu.
+	331	Détruit(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été détruits.
+	332	Mesure prise par le fournisseur de services logistiques Une mesure a été prise par le fournisseur de services logistiques.
+	333	Mesure prise par le fournisseur de services logistiques sur instructions du propriétaire Une mesure a été prise par le fournisseur de services logistiques conformément aux instructions données par le propriétaire des marchandises.
+	334	Document refusé Le document a été refusé.
+	335	Scellés endommagés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés.
+	336	Scellés brisés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été brisés.
+	337	Scellés altérés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été altérés.

IC	Code	Nom Description
+	338	Enlèvement/prise en charge : entreprise fermée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être enlevés/pris en charge car l'entreprise était fermée.
+	339	Enlèvement/prise en charge : changement d'horaire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être enlevés/pris en charge au moment convenu en raison d'un changement d'horaire.
+	340	Enlèvement/prise en charge : complément d'adresse nécessaire Une adresse plus précise est nécessaire pour procéder à l'enlèvement/la prise en charge des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).
+	341	Enlèvement/prise en charge : conflit du travail Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être enlevés/pris en charge en raison d'un conflit du travail.
+	342	Enlèvement/prise en charge : équipement (ou matériel) défaillant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pu être enlevés/pris en charge en raison d'une défaillance de l'équipement (ou du matériel).
+	343	Document inexact Le document relatif aux marchandises/à l'envoi/à l'équipement (ou au matériel) est inexact.
+	344	Enlèvement/prise en charge programmés après le délai limite L'enlèvement/la prise en charge des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) ont été programmés après le délai limite.
+	345	Enlèvement/prise en charge : conditions météorologiques défavorables L'enlèvement/la prise en charge ont été compromis par des conditions météorologiques défavorables.
+	346	Déchargement d'un moyen de transport effectué Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés d'un moyen de transport.

ANNEXE 3

CODES INDIQUANT LE STATUT DES ÉCHANGES COMMERCIAUX ET DU TRANSPORT

Ordre alphabétique des codes

IC	Nom Description	Code
#	Accusé de réception pour toutes les marchandises Un accusé de réception a été émis pour toutes les marchandises.	72
#	Accusé de réception pour une partie des marchandises Un accusé de réception a été envoyé pour une partie des marchandises.	73
+	Acheminement effectué comme convenu par contrat Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été acheminés comme convenu par contrat.	310
	Acheminement sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont acheminés en admission temporaire (sous contrôle douanier).	129
	Adresse incomplète L'adresse est incomplète.	274
X	Adresse inexacte L'adresse indiquée était inexacte.	234
	Anomalie constatée à l'arrivée Une anomalie a été découverte à l'arrivée.	107
#	Approbation des documents Opération liée à l'approbation d'un document.	169
	Arrêt du transport Il a été mis fin au transport.	111
#	Arrimage en pontée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été arrimés sur le pont.	118
#	Arrimage sous le pont Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été arrimés sous le pont.	121
l	Arrimage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en place sur un moyen de transport	92

IC	Nom Description	Code
#	Arrivée : état défectueux Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport sont arrivés dans un état défectueux.	3
#	Arrivée : opérations terminées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport sont arrivés.	1
#	Arrivée après le départ du moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont arrivés après le départ du moyen de transport.	206
#	Arrivée au port Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont arrivés au port.	40
#	Arrivée : notification au destinataire Le destinataire a été avisé de l'arrivée des marchandises/des envois/ de l'équipement (ou du matériel)/du moyen de transport.	45
	Article manquant L'article est manquant.	231
	Attente de la constitution d'un convoi Attente de la constitution d'un convoi.	183
#	Attente de la décision des autorités Attente des mesures que doivent prendre les autorités.	184
#	Attente de l'autorisation d'entrée Attente de la délivrance de l'autorisation d'entrée par les autorités.	186
#	Attente de matériel de manutention à bord Attente de matériel de manutention à bord.	196
#	Attente de matériel de manutention Attente de matériel de manutention.	195
#	Attente de périodes de travail Attente due au fait que l'on se trouve en dehors d'une période de travail.	200
#	Attente de personnel Attente de personnel.	191
#	Attente de réparation et/ou d'entretien du matériel de manutention Attente imputable à la réparation et/ou l'entretien du matériel de manutention.	202

IC	Nom Description	Code
#	Attente de réparation et/ou d'entretien du moyen de transport Attente imputable à la réparation et/ou l'entretien du moyen de transport.	201
	Attente d'entrée ou de sortie Attente d'entrée ou de sortie.	178
	Attente d'équipement (ou de matériel) Attente d'équipement (ou de matériel).	193
X	Attente d'instructions : marchandises non commandées Des instructions sont attendues car les marchandises n'ont pas été commandées.	293
X	Attente d'instructions : retard Des instructions sont attendues car les marchandises ont été présentées trop tard.	294
#	Attente d'instructions Attente de nouvelles instructions.	236
#	Attente du lever du jour Attente du lever du jour.	181
#	Attente due au fait que la cargaison n'est pas prête pour le chargement Attente due au fait que la cargaison n'est pas prête à être chargée/manutentionnée.	197
#	Attente due au fait que le moyen de transport n'est pas prêt Attente due au fait que le moyen de transport n'est pas prêt.	198
	Attente d'un autre moyen de transport Attente d'un autre moyen de transport.	194
	Attente d'un emplacement Attente d'un emplacement.	189
	Attente d'un pilote Attente d'un pilote disponible.	179
	Attente d'un remorqueur Attente d'un remorqueur disponible.	180
#	Attente d'une aire d'entreposage Attente d'une aire d'entreposage.	192
#	Attente d'une cargaison Attente d'une cargaison.	190

IC	Nom Description	Code
#	Attente en raison d'une cargaison endommagée Attente due au fait que la cargaison a subi des dommages.	199
	Attente en raison d'une interdiction Attente en raison d'une interdiction.	185
	Attente imputable à une décision des autorités Attente imputable à une décision prise par les autorités.	187
#	Attente imputable aux conditions de la charte-partie Attente imputable aux conditions fixées dans la charte-partie.	188
#	Attente imputable aux conditions météorologiques Attente imputable aux conditions météorologiques.	182
	Attente pour laisser le passage à un convoi venant en sens inverse Attente pour laisser le passage à un convoi qui arrive en sens inverse.	204
	Autorisation délivrée par les autorités portuaires Les autorités portuaires ont autorisé le départ des marchandises/de l'envoi/ de l'équipement (ou du matériel)/du moyen de transport.	11
	Autorisation délivrée par les services de l'agriculture, de l'alimentation ou des pêches Une autorisation a été délivrée par les services de l'agriculture, de l'alimentation ou des pêches pour les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport.	10
#	Avis de sous-location au bailleur Un avis de sous-location a été envoyé au bailleur.	95
#	Avis de sous-location par le preneur de bail Un avis de sous-location a été envoyé par le preneur de bail.	96
	Avitaillement Approvisionnement d'un moyen de transport.	146
#	Avitaillement, carburant Approvisionnement en carburant d'un moyen de transport.	147
#	Avitaillement, eau Approvisionnement en eau d'un moyen de transport.	148
#	Avitaillement, lubrifiants Approvisionnement en lubrifiants d'un moyen de transport.	149
#	Avitaillement, nourriture Approvisionnement en nourriture d'un moyen de transport.	150

IC	Nom Description	Code
	Ballastage Chargement des ballasts.	143
#	Changement de destinataire Le destinataire a changé.	75
#	Chargement : Préparation Préparation du chargement des marchandises.	172
X	Chargement à bord Chargement des marchandises à bord.	160
#	Chargement au mouillage Chargement des marchandises quand le moyen de transport est au mouillage.	161
	Chargement autorisé L'autorisation de chargement a été donnée.	2
#	Chargement effectué sur un moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été chargés sur un moyen de transport.	48
#	Chargement en cours Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en cours de chargement sur un moyen de transport.	132
#	Chargement et déchargement simultanés Opérations de chargement et de déchargement effectuées simultanément.	165
#	Chargement le long du quai Chargement des marchandises quand le moyen de transport est le long du quai.	159
#	Chargement sur un moyen de transport non effectué Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été chargés sur un moyen de transport.	57
#	Colis non disponible pour enlèvement/prise en charge Le colis n'est pas disponible pour enlèvement/prise en charge.	63
X	Colis non identifié Un colis ne peut pas être identifié.	290
#	Conflit du travail Un conflit du travail s'est produit.	235

IC	Nom Description	Code
I	Contenu manquant Le contenu est manquant.	287
#	Contrôle mécanique exigé Un contrôle mécanique du moyen de transport/de l'équipement (ou du matériel) est exigé.	240
#	Contrôle médical Opérations liées à la visite médicale de l'équipage.	171
I	Déballastage Déchargement des ballasts.	144
	Débarquement des passagers Opérations de débarquement des passagers.	137
#	Déchargement : Préparation Préparation du déchargement des marchandises.	174
X	Déchargement à bord Déchargement des marchandises du navire.	163
#	Déchargement à quai Déchargement des marchandises quand le moyen de transport est à quai.	162
#	Déchargement au mouillage Déchargement des marchandises quand le moyen de transport est au mouillage.	164
#	Déchargement du lest pollué Déchargement du lest pollué.	175
+	Déchargement d'un moyen de transport effectué Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés d'un moyen de transport.	346
#	Déchargement d'un moyen de transport L'envoi a été déchargé d'un moyen de transport.	51
#	Déchargement en cours Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en cours de déchargement d'un moyen de transport.	135
I	Déchargement prématuré Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés prématurément d'un moyen de transport.	59

IC	Nom Description	Code
I	Déchargement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés d'un moyen de transport.	29
I	Dédouanement en cours Le dédouanement est en cours.	126
#	Dédouanement refusé Les autorités douanières ont refusé de dédouaner les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport.	17
I	Dédouanement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été dédouanés par les autorités douanières.	12
#	Départ retardé Le départ du moyen de transport a été retardé.	25
I	Départ : opérations terminées Le moyen de transport est parti.	24
#	Déplacement d'un moyen de transport Déplacement d'un moyen de transport.	138
+	Déplacement interne Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déplacés à l'intérieur d'un même lieu.	328
+	Déplacement terminé Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déplacés.	312
1	Dépotage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été déchargés de l'élément d'équipement dans lequel ils étaient transportés.	28
	Déraillement Le train a déraillé.	222
I	Descente de la rampe L'équipement (ou le matériel) qui se trouvait au-dessus d'un autre type d'équipement et/ou sur un moyen de transport a été déplacé.	26
I	Destination inexacte Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été envoyés vers une destination erronée	220

IC	Nom Description	Code
+	Détruit(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été détruits.	331
#	Différences Il y a une anomalie (erreur ou omission) dans la description détaillée.	115
X	Différences Il y a une anomalie (erreur ou omission) dans la description détaillée des marchandises/de l'équipement (ou du matériel).	223
+	Document inexact Le document relatif aux marchandises/à l'envoi/à l'équipement (ou au matériel) est inexact.	343
*	Document manquant Le document relatif aux marchandises/aux envois/à l'équipement (ou au matériel) fait défaut.	241
#	Document reçu sans les marchandises Un document concernant un envoi a été reçu sans les marchandises correspondantes.	300
+	Document refusé Le document a été refusé.	334
	Document retrouvé Le document a été retrouvé.	306
#	Documents d'accompagnement remis Tous les documents accompagnant la cargaison ont été remis.	123
	Dommages survenus pendant le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés pendant le transport.	18
X	Dommages Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés.	218
+	Dossier de réclamation ouvert Un dossier de réclamation a été ouvert.	311
+	Emballage/équipement (ou matériel) ouverts L'emballage/l'équipement (ou le matériel) ont été ouverts.	309
#	Embarquement de passagers depuis un navire annexe Embarquement de passagers depuis un navire annexe.	203

IC	Nom Description	Code
I	Embarquement des passagers Opérations d'embarquement des passagers.	134
	Empotage et scellement Les marchandises/les envois ont été chargés dans un élément d'équipement qui a été scellé.	94
1	Empotage Les marchandises/les envois ont été chargés dans un élément d'équipement.	93
#	En attente de mainlevée douanière pour l'importation. En attente de mainlevée douanière pour l'importation.	128
#	En attente d'enlèvement/de prise en charge Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en attente d'enlèvement/de prise en charge.	64
+	En mauvais état Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont en mauvais état.	308
X	En souffrance Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été enlevés.	55
+	Endommagé(es) mais livrable(s) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés mais la livraison peut être effectuée.	307
X	Enlèvement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été enlevés.	122
#	Enlèvement/prise en charge effectués Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été enlevés/ pris en charge.	13
#	Enlèvement/prise en charge non effectués Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) qui devaient être enlevés/pris en charge ne l'ont pas été.	53
+	Enlèvement/prise en charge programmés après le délai limite L'enlèvement/la prise en charge des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) ont été programmés après le délai limite.	344
+	Enlèvement/prise en charge : changement d'horaire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être enlevés/pris en charge au moment convenu en raison d'un changement d'horaire.	339

IC	Nom Description	Code
#	Enlèvement/prise en charge : colis non disponible Le colis n'est pas disponible pour enlèvement/prise en charge.	247
+	Enlèvement/prise en charge : complément d'adresse nécessaire Une adresse plus précise est nécessaire pour procéder à l'enlèvement/la prise en charge des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).	340
+	Enlèvement/prise en charge : conditions météorologiques défavorables L'enlèvement/la prise en charge ont été compromis par des conditions météorologiques défavorables.	345
+	Enlèvement/prise en charge : conflit du travail Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être enlevés/pris en charge en raison d'un conflit du travail.	341
+	Enlèvement/prise en charge : entreprise fermée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être enlevés/pris en charge car l'entreprise était fermée.	338
+	Enlèvement/prise en charge : équipement (ou matériel) défaillant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pu être enlevés/pris en charge en raison d'une défaillance de l'équipement (ou du matériel).	342
	Entreposage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été entreposés.	91
#	Envoi fractionné L'envoi a été fractionné.	88
+	Envoi partiellement perdu ou manquant Une partie de l'envoi a été perdue ou a disparu.	330
+	Envoi partiellement volé Une partie de l'envoi a été volée.	329
	Envoi reçu du chargeur L'envoi a été reçu du chargeur.	130
#	Équipement (ou matériel) : arrêt de la location L'équipement (ou le matériel) n'est plus en location.	58
#	Équipement (ou matériel) en location L'équipement (ou le matériel) a été donné en location.	60

IC	Nom Description	Code
	Équipement (ou matériel) mis sur rampe L'équipement (ou le matériel) a été placé sur un autre type d'équipement (ou de matériel) et/ou chargé sur un moyen de transport.	70
#	Équipement (ou matériel) : déclaration de dommages Les dommages causés à l'équipement (ou au matériel) ont été évalués et un devis concernant les réparations a été envoyé.	19
#	Équipement (ou matériel) débranché L'équipement (ou le matériel) a été débranché d'une source de courant électrique.	103
#	Équipement (ou matériel) expédié pour réparation L'équipement (ou le matériel) a été expédié pour réparation.	33
	Équipement (ou matériel) réparé L'équipement (ou le matériel) a été réparé.	34
	Équipement (ou matériel) sous scellés L'équipement (ou le matériel) a été placé sous scellés.	83
#	Équipement (ou matériel) : retour après réparation L'équipement (ou le matériel) est renvoyé après avoir été réparé.	32
#	Équipement branché L'équipement (ou le matériel) a été branché sur une source de courant électrique.	65
#	Erreur d'acheminement corrigée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été réacheminés vers la destination correcte.	44
#	Espace de chargement en préparation Préparation de l'espace réservé aux cargaisons sur le moyen de transport.	145
	Étalonnage du compas Opérations liées à l'étalonnage d'un compas.	168
	État inacceptable Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport sont dans un état inacceptable.	120
	Expédition au lieu de destination Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés vers un lieu de destination.	35

IC	Nom Description	Code
#	Expédition effectuée par un itinéraire incorrect Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés par un itinéraire incorrect.	87
	Expédition effectuée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expédiés.	27
+	Expédition en préparation L'expédition des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en préparation.	322
+	Expédition : erreur de préparation Une erreur s'est produite pendant la préparation de l'expédition.	319
#	Expertise des dommages Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été expertisés pour évaluer l'ampleur des dommages.	97
#	Expiration de la période d'entreposage en franchise Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont restés dans un entrepôt pendant une durée supérieure à la période de franchise.	267
#	Exportation bloquée L'exportation est bloquée.	116
#	Exportation suspendue L'exportation des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été suspendue en attendant un complément d'enquête.	229
#	Formalités douanières Opération liée aux formalités douanières.	170
	Fret payé Le prix du transport a été payé.	38
	Groupage Les marchandises/les envois ont été regroupés.	15
#	Identification impossible Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ne peuvent pas être identifiés.	54
#	Importation suspendue L'importation des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été suspendue en attendant un complément d'enquête.	232

IC	Nom Description	Code
+	Incident accepté par la partie qui a passé la commande Un incident s'est produit mais a été accepté par la partie qui a passé la commande.	316
+	Incident indéterminé attribué au fournisseur de services logistiques Un incident indéterminé s'est produit et a été attribué au fournisseur de services logistiques.	320
	Inconnu(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ne sont pas connus.	102
	Information préalable La partie concernée a été informée à l'avance.	68
	Informations pour la localisation non disponibles On ne dispose pas d'informations pour la localisation.	260
	Inscription sur le manifeste Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été inscrits sur un manifeste.	50
#	Inspection demandée par une autorité Une inspection des marchandises/de l'équipement (ou du matériel) est demandée par une autorité.	228
#	Interruption de l'acheminement L'acheminement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été interrompu.	90
	Levée des restrictions à l'exportation Une autorisation d'exportation a été délivrée pour les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport.	9
	Levée des restrictions à l'importation Les restrictions à l'importation appliquées aux marchandises/à l'envoi/ à l'équipement (ou au matériel)/au moyen de transport ont été levées.	8
#	Liste d'enlèvement erronée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été enlevés (pris en charge) en raison d'une erreur sur la liste d'enlèvement.	233
#	Livraison à des dates/heures/périodes demandées Il est demandé que les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) soient livrés à des dates/heures/périodes bien spécifiées.	219

IC	Nom Description	Code
	Livraison acceptée sous réserve de contrôle ultérieur Livraison acceptée sous réserve de contrôle ultérieur.	114
	Livraison effectuée conformément aux instructions Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été livrés conformément aux instructions.	22
	Livraison effectuée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été livrés.	21
#	Livraison en cours La livraison des marchandises/de l'envoi est en cours.	113
#	Livraison impossible, dépôt d'un avis de livraison Il n'a pas été possible d'effectuer la livraison; un avis de livraison a été déposé.	109
#	Livraison impossible, pas d'avis de livraison Il n'a pas été possible d'effectuer la livraison; aucun avis n'a été déposé.	110
+	Livraison incomplète faute de temps La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) n'a pas pu être entièrement effectuée faute de temps.	318
X	Livraison non effectuée Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été livrés.	56
#	Livraison non terminée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas été entièrement livrés.	23
*	Livraison programmée après le délai limite La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été programmée après le délai limite.	254
#	Livraison programmée La livraison a été programmée.	209
#	Livraison refusée : envoi ouvert La livraison a été refusée car il a été constaté que les marchandises/l'envoi avaient été ouverts.	295
#	Livraison refusée en raison de la situation du destinataire La livraison a été refusée en raison de la situation du destinataire.	282

IC	Nom Description	Code
+	Livraison refusée par le destinataire La livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été refusée par le destinataire.	325
#	Livraison refusée par le mandataire Le mandataire du client a refusé d'accepter la livraison.	207
#	Livraison refusée : changement de la date/de l'heure de livraison La livraison a été refusée car la date ou l'heure de livraison ont été modifiées.	299
X	Livraison refusée : colis humide à l'intérieur Un colis a été refusé car il était abîmé à l'intérieur par un liquide.	296
#	Livraison refusée : commande annulée La livraison a été refusée car la commande avait été annulée.	275
#	Livraison refusée : date de livraison inexacte La livraison a été refusée car la date de livraison était inexacte.	278
#	Livraison refusée : différend commercial La livraison a été refusée en raison d'un différend d'ordre commercial.	297
#	Livraison refusée : effectuée deux fois La livraison a été refusée parce qu'elle avait déjà été effectuée.	280
#	Livraison refusée : en mauvais état La livraison a été refusée parce que les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) étaient en mauvais état.	286
#	Livraison refusée : erreur sur le produit ou l'emballage La livraison a été refusée car une erreur a été constatée sur le produit ou l'emballage.	298
#	Livraison refusée : incomplète La livraison a été refusée parce qu'elle était incomplète.	283
#	Livraison refusée : instructions demandées La livraison a été refusée et des instructions sont demandées.	281
#	Livraison refusée : non conforme à la commande La livraison a été refusée car il a été constaté qu'elle n'était pas conforme à la commande.	277
#	Livraison refusée : non-paiement du fret payable à destination La livraison a été refusée car le fret payable à destination n'a pas été payé.	291

IC	Nom Description	Code
#	Livraison refusée : pas de commande La livraison a été refusée car les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'avaient pas été commandés.	284
#	Livraison refusée : remboursement non versé La livraison a été refusée car le remboursement n'a pas été versé.	292
#	Livraison refusée : retour à l'expéditeur La livraison a été refusée et les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) seront renvoyés à l'expéditeur.	276
#	Livraison refusée : retour automatique La livraison a été refusée et les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont automatiquement renvoyés conformément aux instructions.	279
#	Livraison refusée : solde non accepté La livraison du reste des marchandises n'a pas été acceptée.	285
#	Livraison refusée Tout ou partie de la livraison est refusé.	106
#	Livraison refusée, réorganisation nécessaire La livraison des marchandises a été refusée et de nouvelles dispositions doivent être prises.	104
#	Livraison reportée Tout ou partie de la livraison est reporté.	105
#	Livraison : adresse hors zone de livraison L'adresse de livraison se trouve en dehors du secteur géographique desservi par le transporteur.	205
#	Livraison : attente d'approbation de crédit Une livraison à crédit est demandée.	215
#	Livraison : attente des dispositions à prendre par le client Le client doit prendre des dispositions pour la livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).	216
#	Livraison : changement d'horaire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés au moment convenu en raison d'un changement d'horaire.	212
#	Livraison : complément d'adresse nécessaire Une adresse plus précise est nécessaire pour effectuer la livraison des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).	213

IC	Nom Description	Code
*	Livraison : conditions météorologiques défavorables La livraison a été perturbée par de mauvaises conditions météorologiques.	266
#	Livraison : conflit du travail Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés en raison d'un conflit du travail.	224
#	Livraison : destinataire absent Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être livrés car le destinataire était absent.	269
#	Livraison : entreprise fermée Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) n'ont pas pu être livrés car l'entreprise était fermée.	211
#	Livraison : équipement (ou matériel) défaillant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être livrés en raison d'une défaillance de l'équipement (ou du matériel).	227
#	Livraison : tentative infructueuse Il a été tenté sans succès de livrer les marchandises/l'envoi/ l'équipement (ou le matériel).	210
#	Localisation impossible Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ne peuvent pas être localisés.	119
+	Locaux de la partie chargée de la livraison fermés pendant les heures normales Les locaux de la partie chargée de la livraison sont fermés pendant les heures normales.	317
#	Manœuvres à la sortie du port Manœuvres effectuées pour sortir du port.	140
#	Manœuvres à l'entrée du port Manœuvres effectuées pour entrer dans le port.	139
#	Manœuvres à l'intérieur du port Manœuvres effectuées par le navire pour se déplacer à l'intérieur du port.	141
	Manquant Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont manquants.	117
+	Marchandises conservées par un tiers sur instructions du propriétaire Les marchandises sont conservées sous le contrôle d'un tiers comme suite aux instructions de leur propriétaire.	326

IC	Nom Description	Code
	Marchandises déchargées en trop Des marchandises/des envois/des équipements (ou du matériel) non inscrits sur le manifeste ont été déchargés.	62
	Marchandises déchargées en moins Des marchandises/des envois/des équipements (ou du matériel) inscrits sur le manifeste qui devaient être déchargés ne l'ont pas été.	85
	Marchandises non chargées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) qui devaient être expédiés n'ont pas été intégralement chargés sur un moyen de transport.	86
#	Marchandises reçues sans documents Les marchandises/l'envoi ont été reçus sans les documents correspondants.	301
+	Mesure prise par le fournisseur de services logistiques sur instructions du propriétaire Une mesure a été prise par le fournisseur de services logistiques conformément aux instructions données par le propriétaire des marchandises.	333
+	Mesure prise par le fournisseur de services logistiques Une mesure a été prise par le fournisseur de services logistiques.	332
#	Mise au rebut Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis au rebut.	69
#	Mise en entrepôt sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en entrepôt sous douane.	46
#	Mise en place Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été mis en place.	67
	Mise sur voie de garage Le moyen de transport a été mis sur une voie de garage.	255
#	Moyen de transport en préparation Préparation des manœuvres du moyen de transport.	142
#	Moyen de transport endommagé Le moyen de transport a été endommagé.	238
	Nettoyage à la vapeur Les marchandises/l'équipement (ou le matériel) ont été nettoyés à la vapeur.	89

IC	Nom Description	Code
#	Nouvelles modalités de livraison conseillées De nouvelles modalités de livraison ont été recommandées.	242
	Numéro d'identification du colis inconnu Le numéro d'identification du colis est inconnu.	248
#	Obtention des documents à partir du registre maritime Opérations à effectuer pour obtenir les documents d'après le registre maritime.	176
#	Obtention des documents d'avaries Opérations à effectuer pour obtenir les documents concernant un moyen de transport à l'état d'épave.	177
#	Opération affectée par une intervention du client Une intervention du client a eu une incidence sur une opération.	225
*	Opération refusée L'opération de transport a été refusée.	77
#	Opération retardée dans l'attente d'instructions de l'expéditeur L'opération est retardée dans l'attente d'instructions de l'expéditeur.	272
#	Opération retardée dans l'attente d'instructions du destinataire L'opération est retardée dans l'attente d'instructions du destinataire.	271
#	Opération retardée en raison de la situation locale L'opération est retardée en raison d'événements locaux.	270
#	Opération retardée pour diverses raisons L'opération est retardée pour diverses raisons.	273
#	Opérations de dégazage Opérations liées à l'élimination de gaz indésirables.	155
#	Opérations de départ sur un moyen de transport achevées Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont partis sur un moyen de transport.	127
#	Opérations de dératisation Opérations liées à la dératisation du moyen de transport.	154
#	Opérations de désinfestation Opérations liées à la désinfestation du moyen de transport.	153
#	Opérations de formation Opérations liées à la formation.	157

IC	Nom Description	Code
#	Opérations de fumigation Opérations liées à la désinfection du moyen de transport par fumigation.	152
#	Opérations de recrutement de l'équipage Opérations liées au recrutement de membres de l'équipage.	156
#	Opérations de sauvetage Opérations liées au sauvetage des épaves.	158
#	Opérations effectuées pendant les temps morts Opérations effectuées pendant les temps morts en attendant une activité prévue.	166
#	Opérations sanitaires Opérations liées aux conditions sanitaires.	151
#	Opérations spéciales de chargement Opérations spéciales liées au chargement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).	133
#	Opérations spéciales de déchargement Opérations spéciales liées au déchargement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel).	136
	Opérations techniques Opérations de caractère technique.	167
+	Ordre d'expédition annulé L'ordre d'expédition a été annulé.	324
+	Ordre d'expédition reçu L'ordre d'expédition a été reçu.	321
#	Paiement du transport non reçu Le paiement du prix du transport n'a pas été reçu.	250
#	Panne mécanique Le moyen de transport/l'équipement (ou le matériel) a subi une panne mécanique.	239
	Pas d'informations concernant la personne à contacter Aucune information concernant les coordonnées de la personne à contacter à l'adresse du destinataire n'est disponible.	243
#	Pas sur la liste de colisage Les marchandises/l'envoi ne sont pas inscrits sur la liste de colisage.	288

IC	Nom Description	Code
I	Pas trouvé(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport n'ont pas été trouvés.	36
1	Passage de frontière Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont franchi une frontière.	16
+	Perte de poids ou de volume Les marchandises ont subi une perte de poids ou de volume.	327
1	Perte Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été égarés.	49
1	Pillage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont fait l'objet d'un vol.	66
#	Placement dans un entrepôt d'emballage Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été placés dans un entrepôt d'emballage.	47
#	Pour transfert à un autre transporteur L'envoi doit être transféré à un autre transporteur.	131
#	Pour transfert L'envoi doit être transféré.	124
1	Prescription de service Un service a été prescrit.	84
1	Prêt(es) pour le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) sont prêts pour le transport.	71
	Processus engagé Le processus a commencé.	5
	Processus terminé Le processus est arrivé à son terme.	14
#	Raison inconnue La raison est inconnue.	265
I	Réception Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été reçus.	74

IC	Nom Description	Code
#	Rechargement sur un moyen de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été rechargés sur un moyen de transport.	79
#	Réclamation à la livraison Une réclamation a été déposée lors de la livraison.	108
#	Refus de payer de la part du payeur Le payeur a refusé d'effectuer le paiement.	251
#	Refus sans indication du motif Le transport/les documents ont été refusés sans indication du motif.	253
	Règlement des contentieux Les contentieux concernant les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été réglés.	61
#	Remise en service d'un équipement (ou d'un matériel) défectueux Un équipement (ou un matériel) dont l'état avait été précédemment qualifié de "défectueux" a été remis en service.	4
	Remise La remise des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été effectuée.	78
+	Renvoi en cours Le renvoi des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en cours.	323
+	Renvoi par le destinataire Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés par le destinataire.	313
#	Réorganisation du transport Le transport des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) a été réorganisé.	76
	Réservation annulée Les réservations concernant les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ou le moyen de transport ont été annulées.	7
I	Réservation effectuée Des réservations ont été faites pour les marchandises/l'envoi/l'équipement (le matériel) ou le moyen de transport.	6

IC	Nom Description	Code
+	Retard à l'origine Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/moyen de transport ont été retardés au départ.	314
	Retard pendant le transit Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été retardés pendant leur transit.	101
	Retard pendant le transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été retardés pendant le transport.	20
+	Retenu(es) par le fournisseur de services logistiques Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été retenus par le fournisseur de services logistiques.	315
#	Retour à l'état d'épaves Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été renvoyés à l'état d'épaves.	81
#	Retour selon instructions Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés conformément aux instructions.	80
	Retour Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été renvoyés.	82
+	Scellés altérés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été altérés.	337
+	Scellés brisés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été brisés.	336
+	Scellés endommagés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été endommagés.	335
*	Scellés remplacés Les scellés apposés sur l'équipement (ou le matériel) ont été remplacés.	208
	Service spécial exigé Un service spécial est exigé.	258
	Signature non exigée Une signature n'est pas exigée.	256

IC	Nom Description	Code
#	Sortie d'entrepôt sous douane Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été sortis de l'entrepôt sous douane.	39
	Statut inconnu Aucune information concernant le statut n'est disponible.	125
#	Système informatique hors service Le système informatique n'est pas en fonctionnement.	214
	Tenu(es) à la disposition du destinataire Les marchandises/l'envoi sont tenus à la disposition du destinataire.	112
#	Transbordement Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés sur un autre moyen de transport.	100
	Transfert à destination de Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés à un autre endroit.	99
	Transfert à partir de Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés à partir d'un autre endroit.	98
X	Transfert effectué (mise à disposition) Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) ont été remis par un transporteur à un autre (voir aussi "transfert").	42
X	Transfert reçu Les marchandises/les envois/l'équipement (ou le matériel) remis par un transporteur à un autre ont été reçus.	43
#	Transfert sous la responsabilité d'une seule et même entreprise de transport Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel) ont été transférés sous la responsabilité d'un seul et même transporteur.	41
#	Transport au-delà du lieu de destination L'envoi a été transporté au-delà du lieu de destination.	302
	Transport en cours L'acheminement des marchandises/de l'envoi/de l'équipement (ou du matériel) est en cours; le moyen de transport se dirige vers le lieu de destination.	31

ECE/TRADE/258 page 56

IC	Nom Description	Code
	Trouvé(es) Les marchandises/l'envoi/l'équipement (ou le matériel)/le moyen de transport ont été trouvés.	37
l	Vide au moment de l'inspection L'emballage/l'équipement (ou le matériel) ont été trouvés vides lors de l'inspection.	30
